

Zeitschrift: Landtechnik Schweiz
Herausgeber: Landtechnik Schweiz
Band: 39 (1977)
Heft: 11

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

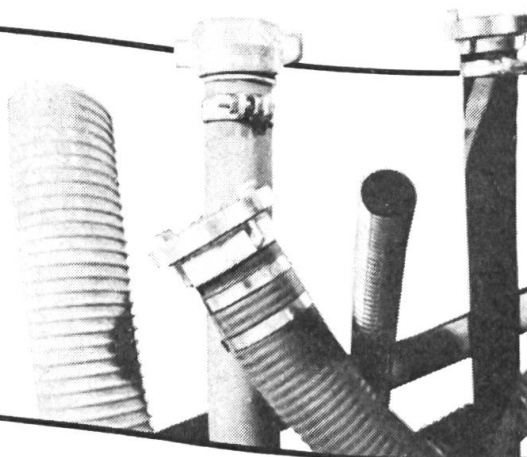
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 04.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

**Rationalisieren
mit Schläuchen –**

**alle Schläuche und
Armaturen
von Gummi Maag**



Verlangen Sie
unsere Unterlagen!

Gummi Maag
führt mehr als der Name sagt

8600 Dübendorf 1, Tel. 01/821 31 31
3084 Bern-Wabern,
Tel. 031/54 41 11
9000 St. Gallen, Tel. 071/25 25 20
1002 Lausanne,
Tel. 021/22 41 64

W 281

**Wenn Hochdruckreiniger dann nur ein K.E.W.
F.T. Sonderegger AG 9322 Egnach Telefon 071/66 15 46**

Der TERRATRAC TT 77 hat das ganze Jahr Saison

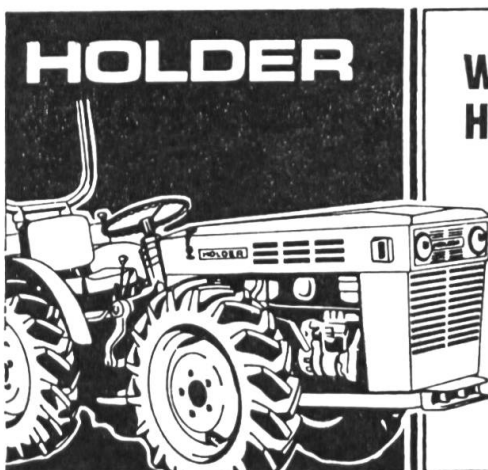
Text zum Titelbild

Der TERRATRAC hat seine Hangtüchtigkeit und Schlagkraft für die Rauhfütterernte in Hanglagen nun schon während zwei Jahren bewiesen. Wer mit dieser Maschine arbeitet, ist von der Leistung und von der verblüffenden Hangtauglichkeit bei grösster Bodenschonung begeistert.

Um seine Vielseitigkeit noch zu erhöhen, wurde jetzt eine neue Zugvorrichtung gebaut, welche das Ziehen von Anhängern (Ladewagen, Miststreuer usw.) ermöglicht. Die vier breiten, griffigen Terrareifen erweisen sich für Zugarbeiten als besonders geeignet, da sie den Boden nicht aufreissen. Der grosse Radeinschlag und die kurze Bauart des TERRATRAC ergeben grösste Wendigkeit, was besonders auf kleinen Parzellen und in Hanglagen wichtig ist.

Durch diese Erweiterung der Einsatzmöglichkeiten wird der TERRATRAC TT 77 auf vielen Betrieben mit teilweiser Hanglage auch aktuell. Er kann oft den Allradtraktor ersetzen oder ist die ideale Ergänzung dazu. Die Forschungsanstalt Tänikon hat nachgewiesen, dass gerade in diesen Fällen eine gemeinsame Anschaffung durch zwei Betriebe eine gute Lösung darstellt.

Aebi Burgdorf



Wirtschaftlichkeit ist oberstes Gebot. Haben Sie den richtigen Schlepper?

Ein Einachser oder ein Allradschlepper für die Arbeit in Obstanbauflächen?

Von 6 bis 50 PS: Holder hat den Richtigen.

Schauen Sie sich das Programm an – die neue Cultitrac-Reihe zum Beispiel. Da steckt Erfahrung drin. Zuverlässigkeit und Fortschritt. Leistung und Fahrkomfort.

**Holder Generalvertretung für die Schweiz
Ulmer & Gogniat 4417 Ziefen Tel. 061 - 95 11 81**

406

PZ ZWEEGERS MH-80

Noch gibt es den -PZ-Zweegers-
Maishäcksler zum

Aktionspreis!

Unsichere Witterung,
Lagermais, Arbeitsspitzen,
all dies können
Sie vergessen, denn der
PZ-MH 80 arbeitet auch unter
schwierigsten Verhältnissen
einwandfrei.

Seine Konzeption wurde oft
kopiert – aber nie erreicht.

Immer mehr Landwirte
steigen um auf den
PZ-Häcksler.

Sichern auch Sie sich Ihre Ernte
mit einer einfachen, robusten
und zuverlässigen Maschine –
mit einem PZ-Maishäcksler.

Der MH-80 ist nicht
zufälligerweise
so leistungsfähig,
dauerhaft,
wartungs- und
verschleissarm,
denn PZ weiss,
was er den
Landwirten
schuldig ist.

Bon

Senden Sie mir bitte unverbindlich Unterlagen über PZ-Maishäcksler MH-80

Name: _____

Vorname: _____

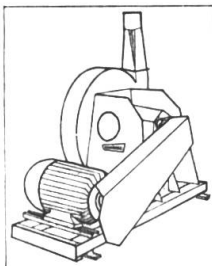
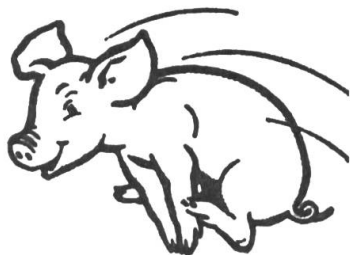
Hof: _____

Telefon: _____

PLZ / Ort: _____

MESSER

Ernst Messer AG
4704 Niederbipp BE
Industrie- und Landmaschinen
Tel. 065 - 73 23 63



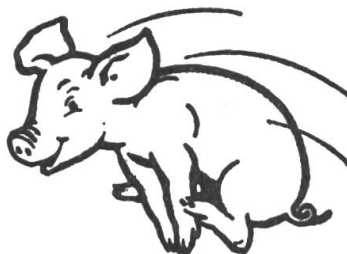
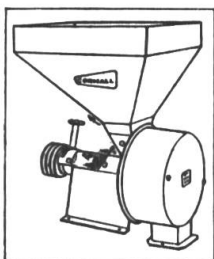
Stahlscheiben-, Hammer- und Spezialmais- und Strohmühlen, Mahl- und Mischanlagen.

Beim Spezialisten prompt ab Lager lieferbar.

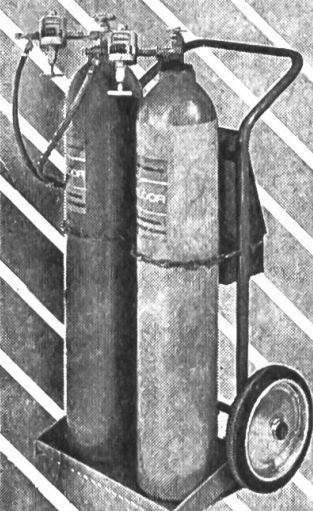


GRIESSER
Maschinen AG

8450 Andelfingen 1 ZH
Tel. 052 - 41 11 22 / 23



Die ideale Schweissanlage



für den fortschrittlichen Landwirt

GLOOR liefert «nach Mass» genau das Richtige für Ihren Bedarf.

Prospekte mit Preisangaben erhalten Sie gratis durch Einsenden des Coupon an:

GLOOR

GEBR. GLOOR AG, Autogenwerk
3400 BURGDORF, Tel. 034 22 29 01

Name: _____

Adresse: _____

103

Landw. Studien- und Vergnügungsreisen

- USA für Viehzüchter 6.–16.10.1977
- grösste Maisernte-Demonstr. Europas 4.–5.10.1977
- 3 Tage gemütliches Oesterreich 7.–9.10.1977
- Bordeaux, Wein- und Cognacgebiet 20.–24.10.1977

ARCOTOURS

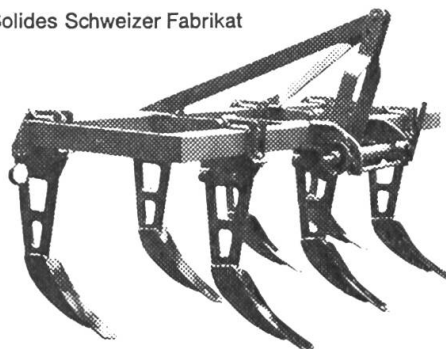
E. Glättli, Agrotechniker

Merkurstr. 5 8910 Affoltern a. A., Tel. 01 - 99 67 18

Althaus Tiefgrubber



Solides Schweizer Fabrikat



- **Starker Vierkant-Rohrrahmen**
2- oder 3-balkig

dazu wahlweise erhältlich:

- **Starre Meisselzinken**
 - zur Tiefenlockerung
 - als Pflugersatz
 - besonders leichtzügig
 - Einzelabsicherung in jedem Zinken (Scherbolzen)
- **Vierkant-Federzinken**
30 × 30 mm und 35 × 35 mm
 - zur Stoppelbearbeitung und
 - Lockerung bis in mittlere Tiefen
 - wahlweise mit Spitzscharen oder Gänsefuss-Scharen

Arbeitsbreiten 75 – 280 cm
Praktische 3-Pkt. Schnellkupplung

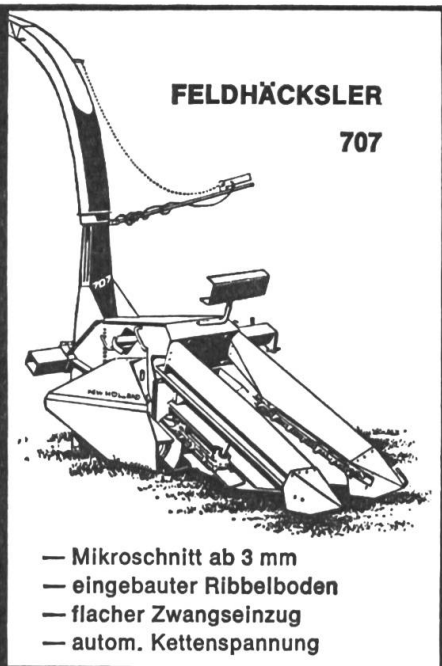
Verlangen Sie Unterlagen oder bei Kaufinteresse eine Vorführung.

ALTHAUS+CO AG



Pflugfabrik, 3423 Ersigen, Tel. 034 45 2162/63

Depot Andelfingen Tel. 053 / 7 63 07



FELDHÄCKSLER

707

- Mikroschnitt ab 3 mm
- eingebauter Ribbelboden
- flacher Zwangseinzug
- autom. Kettenspannung

R. Grunder & Cie. SA
6287 Aesch LU
Telefon 041 - 85 27 27

Die Kantonale Landwirtschaftliche Schule Strickhof, Eschikon, 8307 Lindau sucht einen

Landmaschinen-Mechaniker

für das Wintersemester 1977/78 (evtl. Jahresstelle)

- als Mithilfe
- beim Kurswesen in unseren neuen Gebäuden
 - bei der Ausbildung unserer Schüler
 - in der mechanischen Werkstatt

Wir bieten fortschrittliche Arbeitsbedingungen und guten Lohn. Ein Zimmer oder eine Wohnung kann zur Verfügung gestellt werden.

Ihre Bewerbung nimmt gerne entgegen die

Direktion der
Kant. Landw. Schule Strickhof, Eschikon
8307 Lindau Telefon 052 - 33 16 21

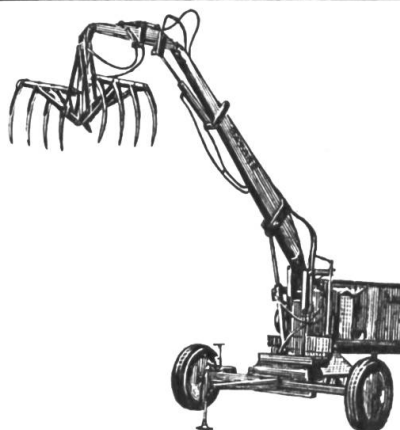
Gross in der Leistung Niedrig im Preis

das sind die Hauptmerkmale des hydraulischen Ladekrans Zumstein-BAYARD.

Wendig, robust, pneumatisch, mit aufgebautem Benzin- oder Elektromotor.

Nur 1 Bedienungshebel zum Heben, Senken, Stossen, Ziehen, Öffnen und Schliessen. Zusätzlich mit Rübenzange, Erd-, Drainage- und Tieflöffelgräfer lieferbar.

Bei der Vergleichsprüfung hat die Eidg. Forschungsanstalt für Landtechnik, Tänikon, beim Mistlader BAYARD gute Arbeitseigenschaften festgestellt. (FAT-Mitteilung Nr. 37, 6/72)



Verlangen Sie bitte Prospekt und Auskunft bei

Zumstein AG 4528 Zuchwil

Telefon 065 - 25 30 62 oder 065 - 45 35 31

Senden Sie mir bitte Prospekt Nr. 20 für Mistlader Zumstein-BAYARD.

Name

Adresse

förderband universal westeria



2 m verstellbarer
Abwurfwinkel.
Verstellbare
seitliche
Begrenzung.

Fördert Nieder- und
Hochdruckballen, Heu
Garben, Rüben,
gehäckseltes Mais-
sowie Häckselgut und
Silage aller Art.

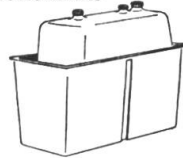
iselin

ISELIN AG
Landwirtschaftliche Förderbänder
8006 Zürich, Weinbergstrasse 131
Tel. 01 60 30 60 Telex 58667

Raumspartanks



Heizöltanks



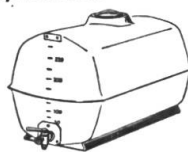
Ständen



Mehrzwecktanks



Spritzfässer



Lagertanks
Transporttanks
Klauenbäder
Spülwannen
Tränkwagen
Sitzbadewannen

Alles aus Kunststoff



Bitte verlangen Sie unsere Gratisprospekte-Kunststoffartikel für die Landwirtschaft.

Faser-Plast AG
9532 Rickenbach / Wil SG
(073) 22 69 20 / 22 54 78

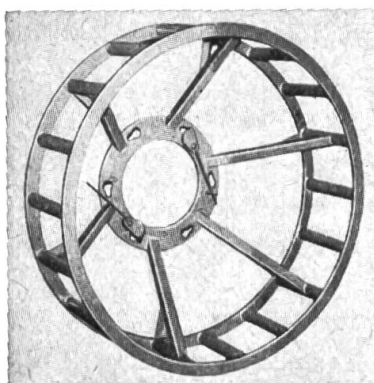
1-77B

Suche **Vertreter**

auf Provisionsbasis für Alarm- und Feuermeldeanlagen.

Sich melden bei:

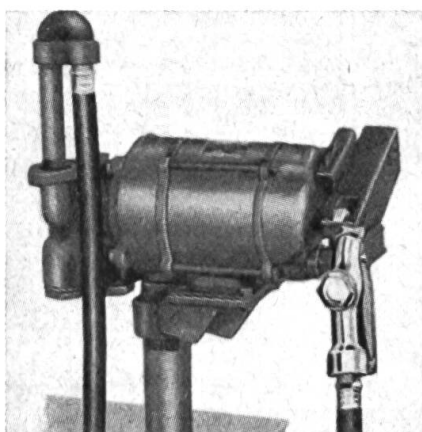
Lehner Alarm Telefon 01 - 241 86 84



Gitter- räder

vom Hersteller

H. + R. Schaad
Metallbau
2543 Lengnau
Tel. 065 - 8 01 44

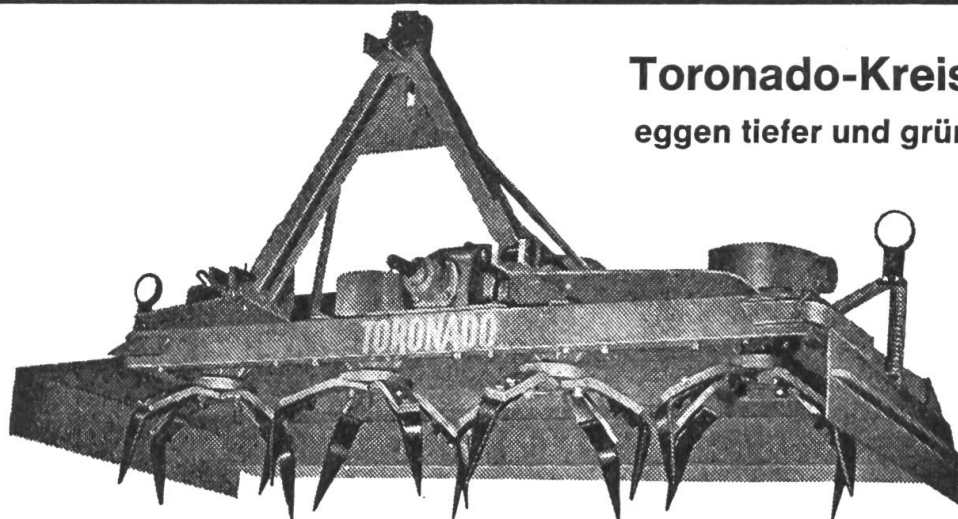


Elektro- Dieselpumpe

Zum Betanken von
Traktoren und Ma-
schinen, ca. 50 m,
220 V, 12 V, 24 V.

Prospekte und
Beratung durch:

Pro-Dom AG
8004 Zürich
Elisabethenstr. 22
Tel. 01 - 242 18 53



Toronado-Kreiseleggen

eggen tiefer und gründlicher!

TORONADO 2300,
505 kg, 2,3 m,
ab 50 PS

TORONADO 2500,
540 kg, ab 55 PS

TORONADO 3000,
810 kg, 3,0 m,
ab 75–150 PS

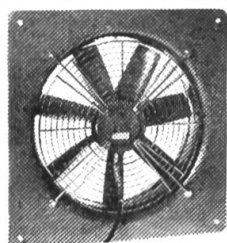


Saatbettvorbe-
reitung in **einem**
Arbeitsgang
keine Boden-
verdichtung
grosse Flächen-
leistung
kein Zerschnei-
den von Wurzeln
und Würmern
Saatbett ideal
ausgeebnet
massive Bau-
weise
Schweizer
Fabrikat
geringer Ver-
schleiss
keine Wartung:
Getriebe im
Oelbad
Möglichkeit, mit
Ihrer Sämaschine
zu kombinieren.

Verlangen Sie eine unverbindliche Vorführung
Informieren Sie sich bei unseren Wiederverkäufern

Bärtschi+Co. AG

6152 Hüswil LU Tel. 045 - 88 16 16



HUWAG

Stall-Lüftungen

- schützen Gebäude vor Durchfeuchtung und Zerstörung
- sichern Mehr-Ertrag durch gesunde Tiere
- und sind günstiger als Sie denken!

Beratung, Projektierung, Prospekte kostenlos!
H. U. WANNER AG 8211 Beggingen Tel. 053 644 07





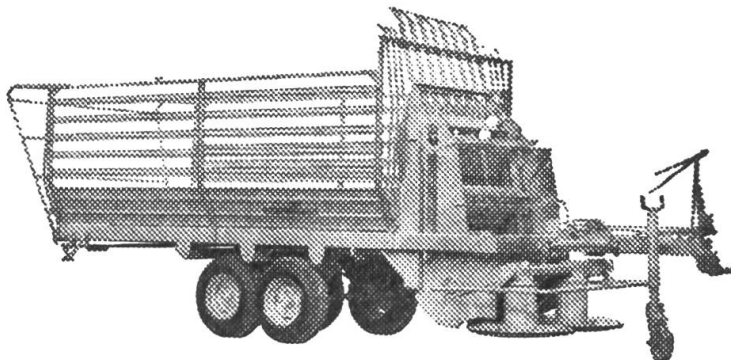
KÄRCHER

Hochdruckreiniger

Reinigen und desinfizieren schnell und gründlich. – Vollmobil und unabhängig!

KÄRCHERVAPORAPID AG
Alte Buchserstrasse 6, 8108 Dällikon, Telefon 01 844 12 28

Sensation für die Graswirtschaft!



- Mähen und aufladen in **einem** Arbeitsgang
- Schnittbreite: 1,70 – 1,90 m
- Einwandfrei saubere Grasaufnahme ohne Pick-up
- Kraftbedarf ab 50 PS
- Grünfutter ohne jegliche Verunreinigung

Verlangen Sie Information oder unverbindlichen Besuch unseres Fachberaters.

Name:
 Strasse: PLZ / Ort:
 Ich wünsche:
 Datum: Unterschrift:

ausschneiden und einsenden an

Studer, Maschinen & Reparaturen AG, 6030 Ebikon LU
 Telefon 041 - 36 44 22

- **Den Traktor seitlich oder nach hinten überragende Arbeits-
geräte gut sichtbar kennzeichnen!** (siehe Nr. 1/76)

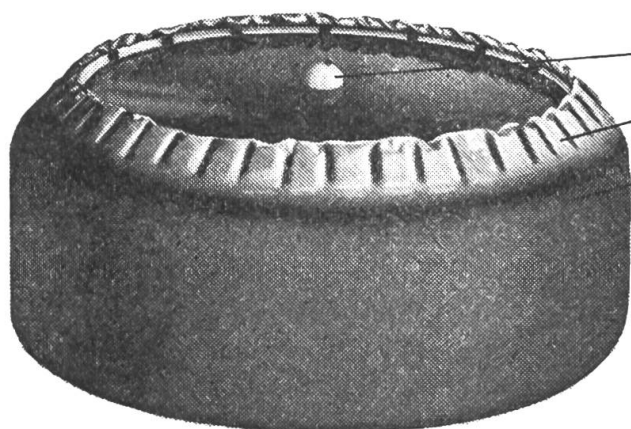


Die Waadt-Unfall ist die Versicherungsgesellschaft
des Schweizerischen Verbandes für

Agenturen in der ganzen Schweiz

Landtechnik — SVLT

Über 20 Jahre **frika** -Silo-Wasserpressen



Entlüftungsstutzen

Schwimmgurt mit eingeschweissten Schwimmkörpern

Starkes Polyestergewebe mit PVC beschichtet (SARNAFIL) oder nur PVC

Bevor Sie bei einem Vertreter bestellen, sollten Sie immer vorher unser Angebot prüfen!

Wir haben über 20jährige eigene Erfahrung!

- 5 Jahre Garantie für Material und Schweissung
- Eine Silowasserpresse für alle Silotypen – Holz, Beton, Polyester, Draht – mit oder ohne Tauchdeckel.
- Massanfertigung in allen Formen und Grössen, genau nach Ihren Angaben: rund, rechteckig oder quadratisch
- Schnelle Lieferung – Reparaturen

F. Kneubühl FRIKA Techn. Artikel 8501 Weiningen TG
Telefon 054 - 7 16 75

- ☐ Senden Sie mir bitte Ihren bebilderten Prospekt
☐ Unterbreiten Sie mir bitte eine Offerte für Silowasserpresse

Masse: _____ x _____ / ϕ : _____

Name: _____

Strasse: _____

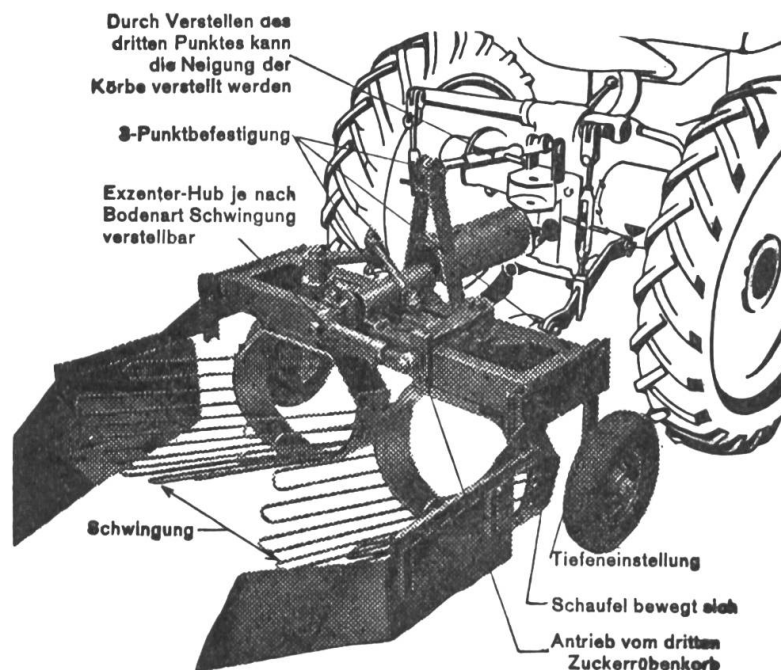
PLZ/Ort: _____

Unsere Pressen sind:

- reissfest
- säurefest
- dauerhaft
- strapazierfähig
- verrottungsfest

**Offene, sorgfältige Verarbeitung,
 langjährige zufriedene Kunden!**

«Bure-König» für die Zuckerrüben-Ernte



Durch Verstellen des dritten Punktes kann die Neigung der Körbe verstellt werden

3-Punktbefestigung

Exzenter-Hub je nach Bodenart Schwingung verstellbar

Schwingung

Tiefeneinstellung

Schaufel bewegt sich

Antrieb vom dritten Zuckerrübenkorb

Vorrats-Siebroder

leistungsfähig, schonend.

2-reihig für Kartoffeln,
 3-reihig für Zuckerrüben.

**Bur & Co.,
 Landmaschinen
 6010 Kriens-Luzern
 Horwerstrasse 93
 Telefon 041 - 41 38 38**

FERRI-MULCHY

als Kartoffelkrautschläger
und Maisstengelzerteiler



Eine bessere Lösung für Kartoffelkraut und Unkraut! Er zerschlägt alles Kraut (auch in der Furche). Es gibt 2- oder 3reihige Modelle, 150 oder 200 cm breit. Der neue Universalhächsler für Kartoffelstauden-, Stroh-, Gründüngung und Maisstroh zu einem äusserst günstigen Preis!

Verlangen Sie Unterlagen oder eine Vorführung durch:

Die Generalvertretung: SILENT AG

8108 Dällikon Tel. 01 - 844 00 10

OLMA Halle AF Stand 1509

Silos- und Futterkrippen- Beschichtungen

aus glasfaserverstärktem Polyester, Ausführung 2-Lagen Glasmatten, empfohlen vom Schweizerischen Bauernverband.

Varianten:

Ausführung durch Sie
per m² Fr. 19.20 – Fr. 21.60

Ausführung mit Mithilfe von uns
per m² Fr. 38. – – Fr. 45. –

Ausführung durch uns
per m² Fr. 48. – – Fr. 70. –

10 Jahre Garantie auf Material und Verarbeitung.

KLARER Kunststoffverarbeitung
8215 Hallau Tel. 053 - 6 38 72

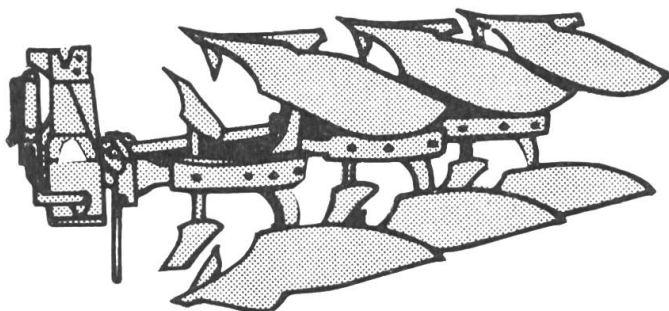


LADEKRAN LEON

- Ein kleiner Lader mit grosser Leistung
- Stabil – Preisgünstig
- 3-Punkt-Aufhängung sowie Aufbau-
möglichkeit auf Transporter
- Ausrüstbar mit Mistgabel, Tieflöffel, Rüben-,
Erd- und Sandgreifer
- 2 Modelle: T 350 und T 400
- Verlangen Sie Prospekte und Vorführung

S + M maschinenbau
landmaschinen
reichenbach i.k.

schmid + mäget telefon 033 76 11 62



Kverneland-Pflüge

aus Norwegen, mit der sensationellen, automatischen Steinsicherung, höchste Stabilität, verbunden mit leichtem Gewicht, 2-, 3- und 4scharig lieferbar (Baukastensystem), hydraulische Wendung. Bestens geeignet für Schweizer Verhältnisse.

Service Company AG, Dübendorf

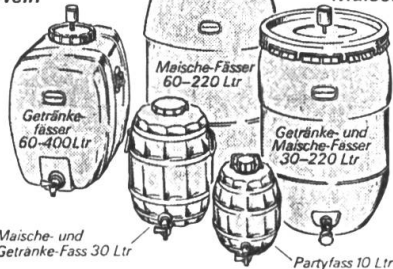
Generalvertretung für die Schweiz

Usterstrasse 124 Tel. 01 820 12 12

Das Beste für Ihre Getränke Fässer von Faserplast

Fruchtsäfte
Süss-Most
Wein

Spirituosen
Gärmost
Maische



Maische- und
Getränke-Fass 30 Ltr

Partyfass 10 Ltr

faser-plast

Bitte verlangen Sie unverbindlich
Prospektunterlagen mit Preisen
Faser-Plast AG Kunststoffe
9532 Rickenbach/Wil
073 22 69 20 / 22 54 78 / (22 46 55)

Praktische, bewährte

Stahldrahtsilo

5 mm Draht.

Für alle Futterarten geeignet.

Jetzt auch mit verstärktem Bodenring und sonnenbeständiger, grüner Kunststoffeinlage lieferbar. Preis ab Fr. 26.-/m³ Siloraum. Solide Wasserpressen.

Walter Schlegel, Silobau

Derrière les Murs, 1580 Avenches

Tel. 037 - 75 29 14 Wohnung 037 - 75 25 12 Werkstatt

Nur für «STEINREICHE»! Steinsammler «EUROPA»

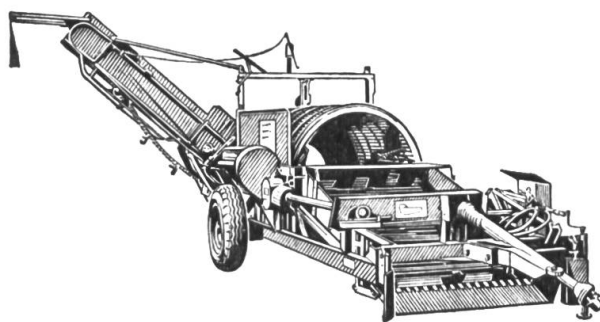
eine grundsolid gebaute Maschine, die jeden Boden bis zu 25 cm tief von Steinen über 35 mm Durchmesser befreit. Dank der Reinigungstrommel wird die Erde vollständig abgesiebt und in den nebenherfahrenden Wagen fallen **nur** Steine. Im entsteineten Boden kann **bessere und schnellere**

Arbeit geleistet werden, und der **Maschinenverschleiss wird bedeutend reduziert!**

Für Kommunalbetriebe (Sportplätze usw.) kann die Maschine mit engerer Siebtrommel ausgestattet werden.

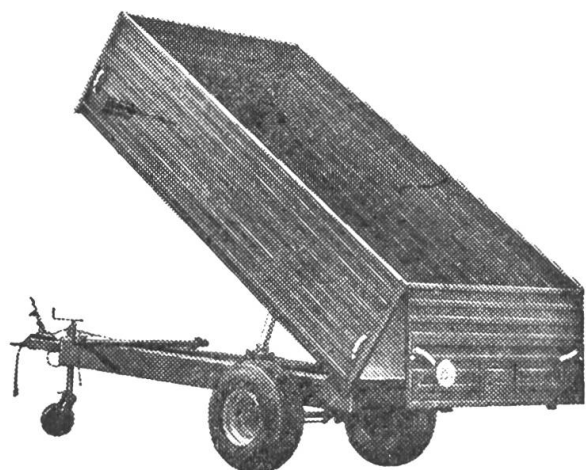
Verlangen Sie unverbindlich Angebot mit technischen Unterlagen!

WIR ENTSTEINEN IHREN BODEN AUCH IN LOHNARBEIT !



Maschinen AG 4112 Bättwil b/Basel

Telefon 061 - 75 11 11 Telex 64 254



Dreiseitenkipper

- einachsig, könerdicht
 - Blinklichtanlage
 - moderne Ganzstahlkonstruktion mit praktischen Schnellverschlüssen, **technisch perfekt**.
- Preis Fr. 4500.—

Walter Käch Landmaschinen
4513 Langendorf Telefon 065 - 22 39 56

SPRINT 2000 Oekonom SUISSE neues Modell 1977

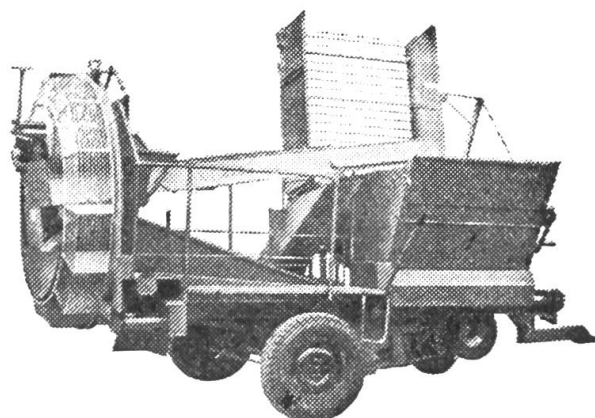
Kartoffelvollernter

Technisch moderne, leistungsfähige **Bunker-Noppenbandmaschine** für Ihre Ansprüche an sorgfältiges Ernten gebaut. Fr. 15 500.—.

BEA-MODELL Fr. 18 000.—.

Für jeden Betrieb die geeignete Maschine!

Profitieren Sie von der 2-Jahre-Garantie der schweizerischen Fabrik-Generalvertretung.



GELEGENHEIT

Diverse Pöttinger Kurzschnitt- und Erntewagen
 (Vorführ-Modelle in gutem Zustand,
 jetzt zu interessanten Preisen erhältlich.
 Telefon 01 - 743 11 11

Hürlimann

der Erste der Besten